THE MORNING STAR.

Vol. 62.

Jaffna, Thursday 28th of Aug. 1902.

18 Na

Righteousness Exalteth a Nation but Sin is a Reproach to any People.

RECEIPT FOR THE MORNING STAR.

Straits Settlement. Messers A. S. Daniel & A. Canagaratham.
Navaly. Rev R. Bryant.

THE CEYLON STEAMSHIP COMPANY LIMITED.

Lady Havelock and Lady Gordon are appointed to sail from Kangesanturai for Colombo on the undermentioned dates --

Via Paumben. 2nd Sep. 1902. Lady Havelock 16th 30th Via Point Pedro.
Lady Gordon 8th Sep.
22nd "

W. MATHER & SON, Agents

WHERE To See

and WHERE To Buy The Best Articles? You will see the HIGH GRADE GOODS

at ALEXANDER BROS. & CO. "FLEET"

A first class Sample Bycycle

first of the kind to Jaffna, just received Price Rs, 300 Cash.

Alexander Brothers & Co.

Importers of British & Foreign Goods,

THE JUNCTION.
JAFFNA.

THE JAFFNA COMMERCIAL CORPORATION LIMITED.

Remittances can be made
Between,
Jaffina, Batticaloa, and Colombo
Both by wire and Draft
To and From

Colombo and Jaffan ommission on whe transfer above Rs 500.00 on whe transfer under "500.00 on draft on sums above *500.00 ondraft on sums under "500.00

From Jaffna to Batticaloa. on Wire to

From Batticaloa to Jaffaa.

Tom Batticaloa to Jaffan.

Commission on wire transfer

Commission on Draft

To and from

Colombo & Batticaloa

Commission on wire transfer

Commission on wire transfer

Commission on Praft and cashing Colombo

cheques 3% on sums above Rs. 250,00

10/a on sums under Rs. 250,00

From Jaffna to Madras Calcuttad Rangoon

From Jaffan to Madras Calcutta Rangoon
Commission on Draft 2 Madras & Calcutta 32

I Rangoon
I ofo
Colombo Bankers. The National Bank of India Ltd.
Madras
The National Bank of India Ltd.
Calcutta
Rangoon
The National Bank of India Ltd.
The National Bank of India Ltd.
The National Bank of India Ltd.
The Sattonal Bank of India Ltd.
The Jaffan Commercial Corporation Ltd.
WILLIAM MATHER
Managing Director,

NOTICE. The Life and works of T. DE WITT TALMAGE.

The Prince of the American Pulpit, The Greatest Lecturer of the Century, The World famed Orator Writer-

THE ONLY AUTHORIZED EDITION 500 Octavo pages with beautiful illustrations

PRICE \$2 or Rs 6.

Apply to Manager, Morning Star, Batticotta.

FOR SALE.

A Commodious House and garden situated at Manepay South called "Sellatha Valavu in extent 15 Lachams apply to C. S. Arunachalam.

Nehoda.

USEFUL BOOKS.

MODERN LETTER WRITER. (SIXTH EDITION.) Containing 635 letters. Useful to every man in every rank and position of life for daily use. Re. 1, post 1 anna. Helder of the Structure Structure

Very useful to the Entrance conductors of aumas, posses, 1 anna.
Beauties of Hinduism. With notes, Ans, 8, post 1 anna.
Select Speeches of the Great Crators:—Vols. I & H.
Those books help to write idiomatic English: improve the oratorical and argumentarite powers, &c. Each Volume Rs. 2, postage 13 annas.
Solutions of 642 very important Examples in Antirure, ADDERA ARD GEOMETER. For Entrance and Preparatory Classes. Rs. 1 8, postage 1 anna.
Solutions of over 300 typical Examples in TRIDONOMETER. For F. A. students. Re. 1, postage 1 anna.
By V.P. Post 2 annas extra. To Be Indo of (Messis, Bose, Banemi & Co., 40, Sukea's Street, (Harrison Road Calcutta).

ORDER NIST

In the District Court of Jaffna,

In the District Court of Jaffna.

Jeristricary

Jurisdicine

In the Matter of the Estate of the late Sithamparappillat Veluppillat of Kuala Lumpur in the Straits Settlements

Sithamparappillat of Kuala Lumpur in the Straits Settlements

Sithamparappillat of Sithamparappillat of Karative,

Ramar Sammagan and wife,

Settleavan of Do.

Suppar Kanativa praying for Lotters of Administration
to the estate of the abuvenamed decased Sithamparappillat Veluppillat of Kula Lumpur coming on for nisposal
before W. R. B. Sanders Esquire, District Judge on the
22nd day of July 1902 in the presence of Mr. G. N. H.
Tauspoe Proctor on the part of the Petitioner and affidaving
been read, it is declared that the Petitioner is the brother
of the said intestate and is entitled to have Letters of Administration to the estate of the said intestate issued to
the saif-satcion of the Court to the contrary.

Signed this 22nd

W. R. B. SANDERS.

Signed this 22nd day of July 1902.

W. R. B. SANDERS. District Judge.

Total and Ceneral.

Weather. We have had a few showers here and there, but not generally. Farmers are sowing paddy in the low lands. The days are cloudy and threatening and rain cannot be far off we need it badly.

Missionary. Rev. and Mrs. Jacob Thompson have returned from their brief visit to England and resumed duties at St. John's College. Misses Case and Beeching have gone on a missionary tour in the Wanny.

Jaffua College. Rev. and Mrs. John Eigl.

Case and Beeching have gone on a missionary tour in the Wanny,

Jaffina College. Rev. and Mrs. John Bicknell are due in Colombo Monday morning the 1st
Prox. and will be up here a few days later. The
College closes tomorrow for a fortnight's holidays,
The annual prize distribution will take place
about the middle of September.

Communication. Letters from Pt. Pedro and
Mullativee re the coronation came to hand just
as our last issue had gone to press. We regret
that they were not in time. Send your communications so that they may reach the Editor not
later than Monday of the weeks during which
the Star is published:

Y. M. C. A. Jaffins Town A Magic Lantern lecture was given by Rev. E. M. Weaver on
the 25th Inst. in the Central College Hall, Admission was by tickets and the proceeds went to
aid the Y. M. C. A. work in the Town.

Com.

An Accident. A man drunk was killed by the ballast train near Koddikamam on the 25th

Inst,
Railway. From the 15th Prox the train will
raf from Kangasanturai up to Pallai. Com.
Postal. Mr. M. P. Samarasingham from Kandy, will take up work at Jaffna and Mr. R. J.
Nicholas from Jaffna will proceed to Kandy.
Marriages. On the 27 Inst. Mary Helen
daughter of Mr. Strantenberg, Proctor, was married to Mr. H. G. de Rooy. Mr. de Rooy is said
to be a Dutchman and he was a prisoner of war,
stationed at Jaffna. stationed at Jaffina.

daughter of Mr. Strantenberg. Proctor, was married to Mr. H. G. de Rooy. Mr. de Rooy is said to be a Dutchman and he was a prisoner of war, stationed at Jaffna.

Another marriage was to take place on the 4th Prox, between Mr. Changarapillai, a son of Mr. R. Mailyakanam Proctor and Miss Thangapillai daughter of Superamaniam of Mallagam. Com. Fersonat. Mr. A. M. Chittampalam Broker. Colombo, has come to Jaffna on a land case to which he is a party. Mr. L. S. A. Evarts a son of the late Dr. Evarts of Sandilippai has passed the qualifying examination for Magistracy. He is at present a clerk in the Audit Office Colombo. Com.

Temperance Committee. The movement started towards the end of last year has been brought into working order and we are glad to learn that the Committee appointed in the Public Meeting in October last in St. Peter's Church, Vampadi, met on the 21st Instant in the Mission house Vampadi. The draft rules of the constitution framed by Isaac Tambiah Secretary were approved and they will be printed in due time and circulated. Arragements have been made to fix Centers for the formation of branch Associations, and a committee of '25 was appointed. Messrs Advocates Kanagasapai Thirunavat. Associations, and a committee of '25 was appointed. Messrs Advocates Kanagasapai Thirunavat. Rarasor and Isaac Tambiah, Proctor, Cooke, Messrs J. K. Chanmugum B.A and L. Spenser B.A. and Ravs. Weaver and Appapillai were at this first meeting of the Committee.

Coronation Dismer Sir William Twynam. K.C. M. G. gave a dimer in honor of the King's coronation on the 19th Inst. About 30 guests were rresent and the event passed of twey pleasantly. The toasts were The King and The Queen, and were enthusiastically token. Sir William was present in London at the the coronation of Queen Victoria, and was present also when the announcement was made of the birth of a Prince, our present King.

He has been first and foremost in all the coronation celebrations in Jaffna.

Criminal Sessions S. C. Judge Grenier. Arriad was against four

Proctors Final. Fourteen candidates have passed the Final Examination for D. C. Proctor. Mr. N. Valupillai an ephew of Mr. Tampon, Magistrate and Mr. Strong of Araly, are among the successful students.

Educational: The attention, of the teachers and managers of our Schools and Colleges, is invited to a defect of our youth its Buglish. This defect has been chiefly pointed out by the examiners for the recent English University Scholarship. The falling off four lads in English is at once seen not only in the English University examinations. It therefore descrees the most caveful study on the part of those who have the management of our educational institutions.

Coronation at Singapore, We mote from a private letter, "Mr. A. Annamalai of Singapore fed 5000 poor people including Malays, Chinesee, Tamils, Klings, and Sinhalese. For two days rice giving was continued. The Estate and the Big Bungalow (Mr. A. A's) were decorated in a very grand style with colored tlags etc. The cost of feeding and other expenses came to \$2,000."

நீதி இராச்சியத்தாரை உயர்த்தும், பாவமோ எந்தச் சனங்களுக்கும் இகழ்ச்சி.

கூடம் புத்தகம்.]

யாழ்ப்பாணம், ககூடிம் இல ஆவணி மீ உஅவ வியாழக்கிழமை.

செங்கி ைய கஅ

இலங்கைப் புகைக்கப்பற் கொட்பனியாரின



புகைக்கப்பல்கள் பின்வரும் தேதிகளில்கொ ழும்புக்குப்போகவிருக்கின்றன.

கோடன்காங்கேசன்றுறையிலி	71	902.	400	15 8a
ருந்து பருத்தித்துறைவழியாக	5		-	22
அவலக் காங்கேசன்றுறையிலி	1	LE	16	*2
ருந்து பாம்பன்வழியாக	5	45		16
0)	44	4.6	30
W M MATHER	&	Son		Agents

al coming and

சாவுகச்சேரி தெற்கில் இருக்கும் கவசிவாயம் பொ க்னம்பலம் ஆகிய நான் சகலருக்கும் அறிவிப்பது எனது பெண்சாதி சின்னர்தம்பி மகள் தெயவானே ஏ களைப்படை ஆக எனது பெண்சாதி சின்னர்தம்பி மக்ள 'தெய்வாமை' , ன்னுடன் ஒன்றமை கழுத் காலமாகக் கடழக் சமா தானமையீருந்து சென்ற ஆனிமாசம் அளவில் என்னே விட்டுப் பிரித்து அடாத்தாய் பிறம்பாய் இருக்கிறு. இ கிட்டுப் பிரித்து அடாத்தான் பிறம்பாய் இருக்கிறு. இ வ்விதமாய்இருந்து தன் சுற்றத்தாருடன் சேர்ந்து என் 2னத் தொர்தாவு செய்வ தே எணைம் என்ற சேள்விப் க பொன்னப்பலம் சாவுக்க்கோரி-11 ஆவணி 02.

விளம்பரம்.

வளம்புபம். மாழ்ப்பாணக் சிறின்த சமாட்சளுசங்கத்தின் 10 ம் வருடாந்தக் கூட்டம் இவ்வருடம் புரட்டாதி மாதம் 18 க் திகதி வியாழச்சிழமை பிற்பகல் 5 மணிக்கு வே ம்படி மத்தியகல்லூரிமண்டபத்தில் வைக்கப்படும். S. A. Edward. B. A. L. T. Secretary.

வினம்பாம்.

லிளம்பிரம், காண்டில் பிழக்குக் குடி இராஞ்கர் அம்பவ்வாண ஞிய காண் இத்தாற் சகலருக்கும் அறிவிக்கிறதாவது. காணநீவு மேற்குக் குடி கணகர் சிதம்பரி என்பவர் த எனது முதுகொமாட்டுயான காணி வலந்தில்யிறை கு இழுன் ஆள்விபேரிற் தோம்பு சூரியன் உப் காற ஆட்டின் இனைவை பாற தோம்பு குரியன் உப்பூத் தரை 'பட்டி' இன் இவர்ச்சம் ஒன்றமையில் தனது மகு கு முக்கர்ந்பப்படையும் எனக்கு அறநியாக விலே பே கி என்னட்டத்தில் 1888 ம் ஆண்டு ஐப்பரி மாதம் 4 ம் தேதி சாச ரூப பத்தம் வகங்கிக் கொண்டு என்ன ஆ ட்சியில்விட்டிருக்கிரும். ஆனசயால் அர்தச் காணியை கருவராகுசல் வங்கம்ப்படாதென்றும் எந்த தொத்தாரி அருவராகுதல் வகைகப்படாதென்றும் எந்த கொத்தாரி சாவது இந்த ஆதனத்தின்பேரில் யாதொரு சாதன்மும் பிறப்பிக்கக்கூடாதென்பதையும் அறிவிக்கிறேன் இப்படிக்கு, இ. அம்பலவாணன். கேல்டம் இ. ஆடி 15 திகதி. காணதிவு கிழக்கு.

பாலோம்.

பாலமாம். இதன்கீழ்க் கைசெயர்ப்ப மிட்டிருப்போரிடம் முத ந்தரமான பாவமரம் விற்பனவுக் கிருக்கிறது. விவ முதலிய விபரங்களரிய விரும்புவோர் அவர்களிடம் விசாரித்துக் கொள்ளவு

WILLIAM MATHER & SON.

விள்ப்பாம்.

உடுப்பிட்டிக் கோவிற்பற்றைச்சார்க்க வல்வெட்டி க்குறிச்சி வேலுப்பின்ளே கைகம்பெண் சிவகாமனுகிய கான் யாழ்ப்பாணப்பகுதியை வாசஸ்தானமாகக்கொ நாண மாழுப்புள்ளிய பிறுகைய காலைநினியிக்குவது யா கொடி ரோத்தாரிக்கமாறினார்க்கும் அறியத்தருவது யா தெனில்,— அல்லாய் மேற்குக் காலஞ்சென்றபோன தெரத்தாரிக் கதிர்க்கமர் சிதம்பாளுகர்முகள்ளில், என் பேரில் கடி மீ இலக்கதில் முடிந்த சேனவுற்கிப்பட் ஆதனல்கள் செல்றறை வான் கைக்குறகாரியாலிரு ட ஆதனங்கள் சிலவற்றை பாக் கைக்றேகாரியாலிரு ப்பதால் சிலர் கள்ளவு அதிமுடிப்பதற்கு போசித்திருக் கின்றுர்கள். இன்றுகொடக்கம் என்த போத்தாரிகாவ அடுவ்வித் சந்தனத்தைச் செய்து எனக்கு கட்டத்தை யுண்டுபண்ண வத்தனிப்பபேல் அவறுக்கு விரேதமா க நண் கோட்டார் முன்னில்விற் பிராதுகெய்ய கிச் சலித்திருக்கிறேன். மேறும் கான் எனது தேனைக்கா ணியை யாருக்காவது தனிமேற் கையளித்தற்குமுன் கோட்டார் முன்னியேலில் அல்வது பத்திரிகைகள் மூ லமாகப் பிரசித்தம்பண்ணியே யச்சாதனத்தை கிறை வேற்றுவேனென்பதையும் இத்தாலரிவிக்கிறேன்.

இங்கனம், கைச்சிற+வே. சிவசாமன் வல்லுவெட்டி 1902ம் இல ஆவணி மீ 18 வ.

விளம்பரம்.

(Extract from the Ceylon Government August 8,1902.) Gazette"No. 5,869 of

பேர செத்த கொத்தாரிமாராகும் பொருட்டு அதற் சென்ற சிருபிக்கப்பட்ட பொருத்தின்களுச்கு உடம்பட்டு?வ வேபழக விரும்புவோரைப் பரீட்சித்தந்தாய் விதிக்கப் பட்ட பிரதயபரீட்சை, கஃOஈம் ஆண்டு செத்திரை (எப்பிறில்)மு உஎம் தேதியிலும் அதினாயாஇத்துவரும்றி னங்களிலும் இலங்கை விக்கியா கர்த்தர் அவர்க கும் வரும் இலங்கை இதற்பா கரத்தா அவர்களில் தொழும்பில் 'அவிறிக்கக்கதல் ஸ்க.ஸ்' எனப் பெய ர்பெறும் கிருஷிக வித்தியாகலைலில் கடத்தப்படும், உறது —அப்பரிட்சைக்குரிய கல்விலிஷயங்களாவ ை: அவரவர்தொழில்புரியத் தெரிக்துகொண்டபாவஆ. யீல் கணிதம், இவக்கணம், வாசின், வாசகஞ்சொல் ல எழுதல், முகவுரை வாக்கியம் ஒன்று கொடுக்க அத்

தைப பிடிகையாக்கி வசனைக்க பரீட்சித்தற்கான விஷயங்களாகும். கூ வது.— குறித்த பரீட்சைக்கும் கருத்துடை கூ வது.— குறித்த பரீட்கைக்குக் சேர்க்கு க வதா.— குறித்த பரிட்சைவேசியிகும் கருத்துடை யர் ஒங்கொருவரும் தட்மைப் பரிட்சைக்குக் சேர்க்கு ம்பொருட்டுத் தேசாதிபதியவர்களுக்கு விண்ணப்பம் செய்ய மூன்று மாக்கிற்கு முன்னரே தாம் குடியிரு கும் மாகாண அரசாட்சி எஜென்று அவர்களிடம் அக் கருத்தை அறிவித்துவைத்தல் வேண்டும். அவ்வாறு அ றிவிகும்போது கொந்தாரித்தொழில்புரியத் தாம்தெரி ந்த கொண்ட பாறை, யாது, ஊர்ப்பகுதியாது என்பவ ந்தை கொண்வறிவித்தவிற் சுட்டிக்காட்டல் வேண்டும். அது முதலாகப் பூரணமாக மூன்ற மாதம் கழிந்தபின் பே பரீட்சைக்குச் சேர்க்கும்படி விண்ணப்பம் அனு ப்பல்லேண்டும்.

ச வத.—இவ் விண்ணப்பப்பத்திரம் தேசாதிபதிய வர்களுக்குச் சமர்ப்பிக்கும் (பிபட்டிசம் என்னும்)மனு ப்பத்திரம் மாதிரியாய் அங்கிலேய பாகைஷ்யில் எழுக

அதில், (1) குடியிருக்கும் அவர் ஊரின் பெயர்யாத?

(2) அவரின் வயது எத்தினர் (3) வேபைழகும்பொருட்டு அவர் சேவிக்கக் சருகியிருக்கும் "அற்வக்கேற்." எலுக்கிய "புறக்றர்" எ லும் கியாயதுருக்தாரின் பெயர் யாது?

(4) கொத்தாரித் தொழில்புரியத் தெரிந்துகொ

(4) கொத்தாரித் தொழில்புரியத் தெரிந்துகொ டை ஊர்ப்பகுதி யாதி: பாவடி, யாதி என்ற இணை முதலிய விபறங்கின் அடக்கிக் காட்டல் கேண்டும். இ வது.—மேலே ஈ ம் பிரிவிற் குறித்த உண்கைக்க சாட்டு இதன் அவர்களுக்கு அறிவித்தல் கொடுத்தகர் பீன், அவர் அதை ஏற்றுக்கொண்டோம் என விடை யா யறுப்பிய ஈடித்தையும், என்னடை வித்தியாதிற மைகளேச் குறித்துச் சாட்சியகரும் சிபாரிகப்பதிற களேயும் இநற்கு முற்பிரிவிற் சொல்லப்பட்ட விண் களைப்பப்பத்திரந்தேரை ஆளேத்தனுப்பல் வேண்டும். அனுப்பும் உற்சாட்சிப்பத்திரங்கள் பலவுக், அன்றமு தல் மூன்ற மாசத்துக்கு மேற்படாத தவணேக்கிடையி அன்றும்பும் இன்ச உர்கட்சிப்பத்திரங்கள் பலவுக், அன்றமு தல் மூன்ற மாசத்துக்கு மேற்படாத தவணேக்கிடையி

அனுப்பும் கற்சாட் பெபத்திரக்கள் பலவுக், அன்ற மு தல் முன்று மாசத்துக்கு மேற்படாத தவணேக்கிடையி ஸ்எழுதப்பட்டுள்ள சற்சாட்கிப்பத்திரம் ஒன்றேனும் அ கோச்சனுப்பல் இன்றியமையாலுவகிய கம்எனக்கொள்க கூறை — சேசாதிபகி அவக்குவக்குப்பும் விரு கைப்பப்பத்தும் அவி வெயியைவல் எழுதப்பிட ஸ்வேண்டும். ஆயினும் சிங்களம், தமிழ், அவ்வது இர ண்டிறும் கொத்தாரித் தோழிலிபூரியும் களுத்துடையா காலிராய்கே கூகிடுவையாலையில் காகியாக்கள்.

ண்டிலும் 'இந்ததாளத் தொழுகபுள்யும் ஒருத்துகை உள நாயிருப்பின், அங்கிலேயபாடையில் எழுதியனுப்பும் விண்ணப்பப்பத்திரத்தோடு தாம்தொழில்புரியத் தெரி ந்து கொண்ட பாலை, ஒவ்வொன்றிலும் ஒவ்வொருவி ண்ணப்பப்பிரதியைக் கூடச்சேர்த்தனுப்பல் வேண்டு மெனக்கொன்க

எ வது.— எந்த எந்தப் பாஷையில் தொழில்புரியக்

எ வது.—எந்த எந்தப் பாறைவுயில் தொழில்புரியக் கருதியிருக்கின்றனரோ அந்த அந்தப் பாறைவுயில் அ லுப்பும் கிண்ணப்பப்பத்தாமும் அவர் சொர்தக் கை எழுத்தில் எழுதி அலுப்பல்வேண்டுமென அறிக. அவது.—பேற்படி பரிட்கைக்குக் செல்லும்பொ ருட்டுத் தோநிபதியவர்களின் அதுமதியைப் பெற்று க்கொண்டாஸ், அல்லதுமதிப்பத்திரத்தையும் பரிட்கை சனே கிருபித்த விகிப்பணம் இறன்டையைருப்பாக திக்குப் பிர்தாமல். ஒருங்கே இங்கே இதுத்தைகளும் க்கிகைய்பட்டு மைறியில் கிலிக்கும் அதுக்குக்கு க்கிக்கையும். செறிவேற்றினர் இறைறில் அதாக்க் க்கிக்கைய்பட்டு மெறிவன்றினர் இறைறில் அதாக்க் ந்துகேரும்படி" நெற்றைற்றிருர் ' ஜென்றல்'' அவர்கள் மேல்விலாசத்துக்கனுப்பிவைத்தல் வேண்டும். க வது.—தேசாதபதியவர்களின் அதம்கியைப்பெ

க வது. — தேசாத்ப நியவர் எளின் அது மறியைப்பெற்றுக்கொண்டோவைப்பரங்கேட்டு, அவ்வறு மந்பெர் குழுக்கு மேன்டோவ் அவந்தாஞ் என கிச்சயப்படுத்தும்பொ ட்டும் பரிட்டைகள்கு ச்செவ்லும் வண்ணம் உத்து வுச்சி டடைப்பெற்று கடுகான் குழும்பாருட்டும் உடுவறினற்றி குழினுறை அவர்கள் கேடுக்கு அல்கிற்கு அவ்வறும் பெற்றவர் எவ்வோரும், ககடுக ம ஆண்டு சித்திரை (வபற்றவர் உசு ம் தேதியில் அவ்வது உடு ம் தேதியி வள்து தோற்றப்படல் வேண்டுமென்றுக்க. பொ. அருணுசலம், காணிப்பு இவுக் சாளியன்தர். காணிப்பு இவுக் காளியார்த்தரின் கேடில்வத்தலம்.

கொழும்பு சக0உம் இல ஆவணி (ஆச்ஸ்ட்) சீ சம் வ

உதயதாரகை.

ககூ02 ம் ௵ ஆவணி மீ உஅக் வ

இலங்கை வித்தியாரிலே. The Report of the D. P. I. for1901.

1901 ம் ஆண்டிலே வித்தியாவிஷய சம்பர்தமாய்இ 1901 ம் ஆண்டிலே வித்தியாவிஷ்ய சுமர்தர்காயித்தி வங்காசில் சடைடெற்ற களியவிக்காப்பற்றி ஆகிக் யாகர்த்தர் மெஸ் எஸ். எம். பருோஸ் எம். எ. அவர்க கொழுதி வெளிவிட்டிருக்கும் றிப்போட்டு, உபயோக மான பலவிஷ்யங்களே யட்சிலிருச்சின்றது. 1901 ம் ஆண்டிவெகெக்ப்பட்ட சணக்குப்பட இல க்கைக் குடிசனமோத்தம் 35 65,954-இதில் 8,55,310

பேர் பள்ளிக்க டத்தக்குப்போகிறதற்குரிய (அதாவது 5 க்கும் 15 க்கு மிடையான) வயதினராயிருக்கின்றன ர். இவர்களில் 2,18,479 பேர்மாத்திரம் பள்ளிக்க ட . ந்தக்குப் போகிறவர்களாயிருக்கின்றனர். ஆகவே இ

லங்கை பூலே பெள்ளிக்குடெஞ்சென்ற பேடிக்கவேண்டி யெயின்னோ களில் முக்கால்வாகிப்பேரும் அப்படிச் செ ய்யாதவர்களால் முக்கின்றனபென்பது வெளிப்படை ய்யாதவர்களால் ருக்கின்றனபென்பது வெளிப்படை பன்னிக்கூடங்களின் தொகை. இலங்கை வித்தியாபகுதியாரின்றோய் கடைபெற

ம் அரசாட்சிப் பாடசாலேகள் 503. அவற்றிற் கவ்விக ம் அரசாட்சிப் பாடசாவேகள் 503. அவற்றிற் கவ்விக றகும் மாணவர் தொகை 53,834 வரவர்கு மேனிக் மாம் இவர்களுக்காக அரசாட்சியார் செவவுசென்பும்ப னத்தொகை 2.84,473 ரூபா. அரசாட்சியாரிடமிரு ந்து சகாயப்பணம்பெறர் உதவிகன்கொடைப் பாட காலைகள் 1407. அவற்றிற் சற்கும் மாணவர்தொகை 1,29,427. இவர்களுக்காய் அரசாட்சியார் கொசெஞ் ம சகாயப்பணம் 4,61;206 ரூபா. அரசாட்சியார் கொசெஞ் ம சகாயப்பணம் 4,61;206 ரூபா. அரசாட்சியார் சகாயப்பணம் 4,61;206 ரூபா. அரசாட்சியாற்கள கக 35,218. இவைகளின் செவனைப்பற்றி அரசாட் சியாருச்கு யாதொன்றுக் தெரியாது. ஒரு பிக்னே அர சாட்சிப்பாடசாவேறீற் படிப்புற்காக 55 ரூபாவும் உ கிக்கைகளைடப் பாடசாவேற்ற படிப்புற்காக 55 ரூபாவும் உ சாடனபபாடசாண்ற படிப்பதற்காக 25 குபாவும் உ தவிரண்கொடைப் பாடசாஸ்மற் படிப்பதற்காக 35 குபாவும் அரசாட்சியாருக்குச் செலவாகின்றது. இல ல்லையின் முழு அரசினற்களுமானத்தில் மும்பந்தின குபங்கைமாச்திரம் அரசாட்சியார் வ'த்தியாவிஷயச்திற் செலையிச்தின்றனர், 1901ம் ஆண்டில் வித்தியாயகுதி யாராற்செலவுசெல்யப்பட்ட பணம் 9,97,595 ரூபா.

செல்வழிக்கின்றனர். 1901ம் ஆண்டில் வத்தியாபடுத் யாராற்கெவடிகைய்யிடிபட்ட பண்டு 9,07,595 ரூபா. பாடதால்களுக்குக் குறிக்கப்பட்டிருக்கும் பாடத மூவ்கு, கைதிக்கேற்க்கு தெறிவசெய்றற்கிடமின்றி என் கும் எஸ்வேச்ச்கும் ஒரேமாகிரியாயிருப்பத தகுதியன் நென்பது வித்தியாகர்த்தரின் ஆபிப்பீராயக். அதைப் பற்றியவர் கூறுக்கு: ' எல்லாருந்தமது தேவைக்க்க ந்கத் தெரிவிசெய்தற்குப் போதியவித்தியாகமான பாட ஒழுங்கு களிருக்கும்போதே எமதவித்தியாகமான பாட ஒழுங்கு களிருக்கும்போதே எமதவித்தியாகமான பாட ஒழுங்கு களிருக்கும்போதே எமதவித்தியாகமான பாட ஒழுங்கு கணிருக்கும்போதுக்கும் சில காட்டுப்பன்னிக நடிதமாதிரியான கோரோழுக்குண் சேல் காட்டுப்பன்னிக கடைக்களுக்குக் சிலையாயிருக்கும் சில காட்டுப்பன்னிக கடைக்களுக்குக் சிலையாயிருக்கும் சில காட்டுப்பன்னிக கடைக்களுக்குக் சிலையாயிருக்கும் சில காட்டுப்பன்னிக கடக்களுக்குக் சிலையாயிருக்கும் கில காட்டுப்பன்னிக கடக்களுக்குக்கம் மாயையிருக்கும் கில காட்டுப்பன்னிக கடக்களுக்குக்கிகமையாயிருக்கும் கில காட்டுப்பன்னிக மேறுவகை பின்குறிக்கும் இலக்கும் இதை சேர்ற்றின கையால் அப்படிப்பட்ட பன்கிக்கையாகிய குறைக்கும் முறைக்கும் யதனகர்க்க கம்சியக்கும் படகாகிமையேக்குப்பாக குழு இது திருக்கிகமையிருக்குமைய்து எமது எமது கம்பிக்கை? இது திருத்திகாமாயிருச்குமென்பது எமது கம்பிச்சை

த்த திருத்திகமாலி நுக்குமென்பது வமது மம்பிக்கை?
திரண்ட பணச்சகாயம்.
பாடசால் களிலே சேந்திவக கர் திரண்ட வணச்சகாயம்.
பாடசால் களிலே சேந்திவக கர் கிரண்க கூறவ் பிக்கை கேரண்டிய குறைக்கப் படங்கே ண்டுமென்பதும். அவைகள் பக்கிக்கட்டத்தின் கிலவை எப்போதஞ் சரியாய்க் கா டடக்கட்டிய வைக்கிறன்பதும், பின்னேகள் ஒவ்வொரு கண்கு கர்க்கைகள் ஒவ்வொரு படத்திறுஞ் சேந்தினபண் களி வரும்பெறபேற்றுக்குத்தக்கதாய் உதலிகண்கொடைகொருக்கு பறப்பது கருக்கு மக்கத்தினர் குதிகள்கொரைக்கு கிறம்பது கருக்கு கர்க்கிகள் கிறவ்புக்கு கிறக்கு கர்க்கிகள் கரிவக்கு சிருக்குப்படுத் திறுக்கு கர்க்கிகள் விறுக்குத்தக்கதாய் வரு பியாகின் கற்றியுக் தாழ்த்தியும் விட்டுப் படிப்பிக்கு நடிக்கிகள் கரிவக்கு தர்க்கதாய் கருக்கு கிறுக்கும் கிறுக்கும் கிறையில் கருத்தியக்கிகள் கரிக்கிகள் கருத்தியக்கிகள் கரிக்கிகள் கருத்தியக்கிகள் கிறையின் கருத்தியக்கிகள் கிறக்கிகள் கிறத்தப்பட்டாலிற்று. வித்தியரக்கிகள் இடைக்கிடை பள்ளிக்கடங்களுக்குக் கென்ற உபா ாயழக்கம் வந்தப்பட்டால்றறு. தைந்தபந்திரிக்கள் இடைச்சிடை பள்ளிக்கூடங்களுக்குச் சென்ற உபர த்திமார் படிப்பிக்கும்மாநிரிக்கம்ப் பார்வையீட்டுத் நர முமேதாயினுமோர்வ ஆப்பை மாதிரிக்குச் சோதனேப முபேதாய்று மோர்வ அப்பை மாதிரிக்குக் கோதலோப ண்ணு வின்றனர். இலங்கையிலே என்கும் உபாத்தி மார் போதிய அறியும் அனுபவசாதலோப் பயித்வியு ம்பெற்றவர்களா விருக்கவில் இவராகையால் இர்முறை வயடிடனேயனுசரித்தல் புத்தியன் நென்பது வித்தியா கர்த்தரின்பிப்பிராயம். இப்போது மாகிரிக்காய் இங் கிவிவு, உதவிகண்கொடைப் பாடகாலேகள் முறன்றை மாத்தரிமெயித்து, முதன் காண்குதரங்கோயும் வழுமை போலப் பரிட்சிக்கவுர், காலுக்குமேற்பட்ட தரக்களு க்கு அவை சனிலுக்காயில்கோகளின் வர வையும். இடை க்கு அவை சனிலுக்காயில்கோகளின் வர வையும். இடை த்தரிசனேகள் சோதனேகளில் அவர்களிற் காணப்படும் பொதுத் தேர்ச்சியையும் கவனித்துத் திரண்ட வோர் தொகைப்பணத்தை உதவிகன்கொடையாய்க்கொடுக்க அம் ஒழுங்குசெய்யப்பட்டிருக்கின்றது. குறித்த கில மேற்றுக்குசெய்யப்பட்டிருக்கின்றது. குறித்த கில சேர்நீனேகளில் நல்லலுக்கலம், பேறதிய பாடங்கள், போதிய உபரத்திமார், அங்கீகாரம்பெற்ற நேரகுகி, வி த்தியந்தரிசியின் நல்ல றிப்போட்டு, இலைகள் திரண் த்தியாதரிலியின் நவ்வி நிப்போட்டு, இவைகள் திரண் டதொகைப்பணம்பெறுவதற்கு வேண்டிய காரியற்க எரம். மாதிக்சாகமேல்மாகாணத்திலுமுன்ன ஒன்பதன் த்திலுமுன்ன ஒன்பத அரசாட்சிச் சுதேசபாடசாலே களிலும், குறைந்தபட்சம் இரண்டு வருடங்களுக்கு உபாத்திமார் தம் இலடப்படி வருப்புகள்யும் பாடங் சுளையும் ஒழுக்குப்படுத்திப் படிப்பிக்குர்படி விடப்ப ட்டிருக்கின்றனர். வித்தியாதரிகிகள் இடைக்கெட சென்ற, படிப்பிக்கும் முறைகளேக் கவனித்த, மாதிரி காட்டிக் சிலபாடங்களேக் கோதனேபணனுகர். குறி த்த இரண்டு அல்லது மூன்றவருடக்கடைசியில் மழ மையான பூரணசோதனேகடத்தப்படும். படிப்படியாய்

இம்முறை, தகுத்பென்றுகாணப்படும் மற்றும்சுதேசபா டதாலேகளிலும்அனுசரிப்புக்குக்கொண்டுவரப்படும்.

உபாத்தியாக்கற்சாலேகள். இலங்கையிலே வித்தியாவிஷயம் ஈயமடை இவல்கையிலே வித்தியாவிவுகம் ஈய்படைவதற்கு, சரியாய்ப் பயிற்றப்பட்டோர் உபாத்தியாராயேற்படல் வேண்டுமென்றம், உதவிரண்கொடைப் போத்தைசால் களின் நிடைபரம் தமக்குத் திருத்திகோமிக்கவில்மைய ன்றம், பணக்குறைவுகாரணமாய்த் தருந்த உபாத்தியாரி வ்வாதிருத்திலே அவற்றின் குறைவுக்குக் காரணமென் அம், அரசாட்சியாரின்கீழ் கடைபெறும் உபாத்தியாக் றும், அரசாட்கியாரின்கீழ் கடைபெறும் உபாத்தியாக் கற்படகாலேகளில் தஞ்சத் உபாத்தியாரும், சூஞ்ச உ பகரணங்களுமிருக்கினாவிவன்றும் வீத்தியாகர்த்சர் உறுகின்றனர். கொழும்பில் ஸ்தாபிக்கப்படப்போ தற இங்கில்து, போதஞுசாலைபீற் பயிற்றப்படுகளர் சூறிக்கில்து, போதஞுசாலைபீற் பயிற்றப்படுகளர் சூற உபாத்தியாராவரென்பதும், உதவிசுக்கொடைச் சு தேசபாடகாலே உபாத்தியார்களும் அரசுரட்சிச் சுதேச போதஞுசாலைகளிற் சுற்று அவற்றிச் கயத்தைப் பெற்ற அவேண்டுமென்பதும் லீத்தியாசுர்த்தின்பிப்பிராயம். இனிமேல், எவ்வளவு அதிகமாப்ப் பான்றிக்கடங்களின் தொகையும்பிகினாகளின்தொகையும்பெருகுகின்றன சென்பத்லே, எவ்ளைவு கல்வமாதிரியாய்ப் பின்னகன் படிப்பிக்கப்படுகிருர்களேன்பதே அரசசுட்சிலித்தியா பகுதியாரின் களைவையிருக்குமாம்.

படிப்பாகள் பயக்களுள்ள வருக்குமாம். பகுதியாரின் சுவனமாயிருக்குமாம். விடுதப் பெண்பாடகாலேகள். கதேச, அங்கிலோ சுதேச விடுதப்பெண்பாடகாலே கதேச, அங்கிறோ கதேச விலிறிப்பெண்பாடசாலே என். மிசத் திருத்திகரமான திலையீலிருக்கின்றனவென் ஒம். மற்றும் உதவி எண்டுகாடைப்பாடசாலே எளில்றவ் வொரு பிசினேச்சம் 33 ரூபாய் செலவுடுகம்யும் அர காட்சியார், விடிதிப்பெண்பாடசசிலைகளில் ஒரு பின்ன களம்ச் சமாசரி 185 ரூபாய் செலவழிச்சென்றனதென் ஒம், பெண்பின்ளே எளின் தையல், தேம், சரீராப்பியா சம், ஆசியவற்றைப் பேர்தியமாதிரியாம்ச் கவனித்துத் திருத்தல்கள் செய்யவும், அவர்களுக்குள் கல்வெண்ண இதையும் அறுதாபத்தையும் பிறப்பித்தற்குமோலேட்டை இத்தியாதரிசி கியமிச்சப்படல்வேண்டுமென்றும் வித்தி யாகர்த்தர் கூறுகின்றனர்.

யாகர்த்தர் கூறுகிற்றனர். வருடவீதம் 11,260 ரூபாவரையீற் கைத்தொழிற் பாடசாலேகளுக்காய்ச் செவவழிக்கப்படுவதால், அவ ந்றிக் தொழிவ் ஃபைப் போதியதாகவர்க் சோத்கோப ணணி கயகட்டங்கூறித் திருத்தங்களேயுண்டாக்குவத ந்கு இதிதாழிக்களில் விசேவ, பயிற்பெடைந்த நரு வர் வீத்தியாதரிசியாய் கியவிக்கப்படல்வேண்டுமென்

வா விததிபாதிர்சிபாய பெயிச்சபோடலிலேகைகுமென பதும் வித்தியாகர்த்தரின் சருத்து. உபர்தரக் கல்வி, சென்ற இரண்டோர்களுடங்களாம். இலற்கையில் உயர்தரக்கல்லியை என்னலரையாய் எயப்பூர்த்தலும் என யோசினாபண்ணிய வித்தியரசர்த்தர் கடை சிறாய் லண்டன் சர்லசலாசரிலேப் பரீட்சைகள் இலங்கையி வண்டன சாவசனாசாபை பாட்சைசன் ஆலங்கையி லும் கடைபெரச்செய்கே தற்போதைச்சு உத்தமமா ன சாரியமென முடிவுகட்டிவிட்டனர். இந்திய சர் வகவாசலேசளின் பரீட்சைகள் இவல்கைசேற்றன வவ்வமென்பதம் புதிதாயோர் சர்வசவாசாவேயுண்டா சுருவதற்கு இவல்கையோர் தருர்த்இடமண்டுறன்பதும் வித்தியாசர்த்தரின் தீர்மானம்.

புதிய மக்திரிமார். The New Cabinet.

இக்கில ந்தின் பிரதமமந்திரியாராயிருர்த லோட் சலி ஸ்புரி பெருமான் கேல்வையவிட்டபோது, அரிவற விஷய ஆரிலாசனே மந்நிரிபாயிருந்த சேர். மைச்கே ஸ் செட்டுச் என்படைரும் கேல்வமையிட்டமையால், 'சபி ஹெற் 'என்னும் மந்திரிமார் சபைபிர் பலமாறுக்கள் ்னற் ' என்னும் மாதிரிமார சபைப்பு பலமற்றுக்கள் கடை பெறவாயின. மந்திரிமாரின் காமங்களும்அவர் களின் உத்தியேசவங்களுமாவன. சென். ஆச்சீயேர்ஸ் பாவ்வோர்— பிரசமமக்திரி, போச்சிஷாதிபரி, இராச முத்திரைப் பாதசாவவர். கோட்சாவ்ஸ்புரி—மசா சிமாயாவோசுமை மந்திரி, முழுச் அவ் டெவெண்ஷியர்—மச்திரசமாகரமார்.

மெஸ் எக்கேஷ் டொச்லஸ்—சுதேச காரிய மர்திரி. லோட் லான்ஸ்டவன்— பிறராசாங்ககாரிய மர்திரி.

வோட் லான்ஸ்டவன் — சிறாரசுற்க காரிய முத்திர். வெட் விசுத்றன் — இந்திய முந்திரி மல்திரி வெட் கமிசுற்றன் — இந்திய மந்திரி கணிக்கும்திரி வெட் கமிசுற்றன் — தடித்து மகுதிரி மல்திரி, வெட் செல்போண் — கடல்ராணுவ மக்திரி, கொட் செல்போண் — கடல்ராணுவ மக்திரி, கொட் அஷ்போண் — அயர்வந்து கியாயாவோசினர் கொட் அஷ்போண் — அயர்வந்தின் தாரிய மந்திரி, வேரட் பால்வோர் — வர்க்கு காரிய மந்திரி, மெஸ் உவல்றர் வேறை — கண்ஞர் ஆளுகைச் சபா மெஸ். உவல்றர் வேறை — கண்ஞர் ஆளுகைச் சபா மெஸ். கான்புரி — இதுக்காரியமாத்திர், கோட் வண்டக்குடிரி — வீத்தியாவிறைய மந்திரி, மேற்க அறின் சேர்பனேன் — தபாரசு காரியமந்திரி, மேற்க அமை மந்திரிவளுன் மிகுதியாகிறைர் முந்திய மேற்கையும் மந்திரிவளுன் மிகுதியாகிறைர் முந்திய குறித்தியாகள்களிலிருந்தம். இவ்வந்திதியாகங்களி கிகுத்தியோகள்களிலிருந்தம். இவ்வந்தியோகங்களி கிகுத்தியோக்குதவிலிதேர்மாராலி குர்த்றம், அவ்வப்பகுதி கின் தனுமைப்பட்ட வர்களாகையால், மக்திரசபை அ

லிரு நடிதாள குதவி வின் தாமாராயிரு நற். அவ்வப்பகு வி மின் அனுபவப்பட்டவர்களான வயாஸ், மந்திரசு கைப அ தி பெலக்கொண்ட சென்பது பலரின் அபிப்பிராயர். மெஸ். ஆதர் பால்வோர். மேடை ஜெறஸ்ட் பால்வோர் என்பவர்கள் சசோதரர். லோட் சலின் புரி பெருமா கின் சசோதரிபுத்திரர். லோட் செல்போண், வோ சுலின்புரிபெருமானின் மருகர் இவர்கள் முற்தியே ம க்கிரிமாராயிருந்து பிரசித்தி பெற்றவர்கள். மேற்க திய க்கிரிமாராயிருந்து பிரசித்தி பெற்றவர்கள். மேற்க திய கியமனங்களுள், சலனிகளின் மந்திரியாகிய மெஸ். யோசெவ் சேம்பளேனின் புத்திரரான மெஸ். ஒஸ்றி

ன் சேம்பளேனின் கியமனமே புதிய கியமனமென ைம். இவர் முன்னே வெய்வைய புறய வியல்வையல் வர். இவர் யேம்ஸ் பால்கோரின் சீழ் உதவிலிதொயிருர்க வர். அங்கிலோராச்சியத்தின் 14 கபினேற் " என்னு ம் மந்திரிமார் சபையில் முன் ஞெருபோதும் தகப்ப ஐம்மாலும் ஒருவீர்க்கு இருந்ததில்வையனையாக். மெல், சேம்பளேனும் அவரின் மகலும் ஒருமிக்க ''கபினே ந்' மக்திரிமாராயிருப்பதா கல்லமாதிரியன் நென்பத செலரின் அபிப்பிராயம். மெஸ், தினாட்ஸ்ரேன் பி சாவர்கை அப்பபுராயாட்ட மெலை, காளாடலாಳிருகை ப ருதமலந்திரியாயிருந்தபோது ஆவரிக் மசுஞ்சிய மெஸ் கேபேட் கிளாட்ஸ்நோஜேஸ், பாளிபேர்து ஈங்சத்தில் 14 வருட அனுபலசாலியாய் விசேஷம்பெற்று விளங் சென்றாயினும், அவரையோர் உதவிலிதொரம் கியமித் ததேயன்றி மந்திரிமாருளொருவராய்கியமிக்கத் தந்தை யார் விரும்பவில் வயாம்.

யரழ்ப்பாணம்.

காலநில்—.Weather—.மேகம் மர்தாரமாயிருக்க இ காலநீல்— Weather — கேடம் மந்தாரமாயிருக்க இ டைக்கிடை பெறிக்கும் வெய்யில் மிகக்காரமாயிருக்க சென்றது. காற்றம் விட்டு விட்டு விக்கின்றது, ஊரிலே காய்க்கல், விற்றினால், என்னும் கோய்களின்னுள்ள கூப்புக்கிறனை கமக்காரர் வயல்வருக்குப் பயின் ட்டு விறைப்புக்கு மழையை தோக்கிக்கொண்டிருக்கி

டக பகைப்புகள் மறைவை மகராக்கல்கான முருக்க கூறனர். நேற்றிரவு சுச்சான் சேற்குரு கூடிவந்த நிற மழையொன்ற பெய்திருக்கின்றது. கூப்புறிக்கோல் - Supreme Court. — குப்பிறிவ்கோ டல் சீதிவிசாரணே சென்ற 25 ம். உதிக்கட்கிழமைதொ டக்கம் கடைபெறுகின்றது. கீதி விசாரணேக் கம்மிகத் னராகிய மெஸ். யோகேக் கிறெனியர் அவர்கள் கீதி பத்யாயுட்கார்த்து, மெஸ். டிறிபேக் என்பவரைஇரக செய விசிதராகவும், மெஸ். டானியெல் என்பவரைச்ச ச்கிடுத்தாராகவும். மெஸ். எம். டிறிபேச் எண்பவரைமு டிக்குரியகியாய துரந்தரராகவும், மெஸ். கே. கி. எதிர் காமமூதவியாரைத் துவிபாவிதராகவுற் கொண்டு விள கடத்துகின்றனர். இம்முறை பாரப்படுத்தப்பட்

ட **க** ழச்சூகள் ஐந்து. முதலாலதாய் சொலேசெய்யஎத்தனித்தலும் ஊறுபா தெய்தலும் என்னும் மானிப்பாய்வழக்கு விளங்கப்ப டேத், மானிப்பாய்க்கோவிலோடு சம்பந்தப்பட்ட வர்கள்கிய நத்தினகிங்கம் சின்னத்தம்பியென்பவரும், அவரின் சகோதார் மூவரும் எதிரிகள். பாட்டியாரின் சாவீட்டிலே கோவிலூரித்தைப்பற்றி வாக்குவாதங்கிழ சாஸ்ட டிபுல் கோகு இனித்துக்பபறுறி வாககுவது கையில ப்ப இவர்கள் கால்வருவ் கூடிச் நிறிய தக்குதையாரா னு சபாபர் யெண்பவரைக் கத்தயாற் காயப்படுத்தின சோன வினக்சத்திற் தெளிவாயிற்ற. சின்னத்தப்பிக்கு ஏழுவருட மும், அடுத்த இருவருக்கு இவ்விரண்மிவரு டிமும், காகைகாமாளுக்கு ஒருவருட முல் கிமேப் ஊழிய முழியல் விதிக்கப்பட்டது.

மறியல் விதிக்கப்பட்டது.
இரண்ட நைத்றிரோகஞ்செய்தல் என் ஐம்வழக்கு விளங்கப்பட்டது. இதில் தோட்டத்துரை யான மெஸ்- மெல்வில் செய்யை எதிரி கொழும்பிலி ருத்தைழக்கப்பட்ட அப்புக்காத்து வான் லங்கென்றிட த் அவக்காய்த்தோற்றினர். வழக்குத் தன் எப்பட்டது. பெண்ணேச்சோஞ்செய்தல் வழுத் சில் எதிரிகள் எண் கையைப் பிறேனயில்லிடப்பட்ட திலியாதொருக் களவுமை களுத்தனைப்பட்டது. கல்லூர் ஊறுபாடுசெய்தல் வழுக்

களுத்தனைபபடடது. கலிறூர ஊறபியிலிச்பதல் வழுக கு இன்னும்வி எக்கத்தக்கிறுகில் இரது. விவாகம்.— Matrimonial.— பருத்தித்துறையிலிரு ந்து சாலஞ்சென்றபோன ஸ்க்ரேவ் அரசலிகள்ஸ் தலியாரின் மகன் முறையினராயெ மிஸ் மேரி செல்ல ம்என்படைவை மெஸ். டேவிற்றின்னத்தம்பி உபாத்தியா

ம் என்ப வக வெஸ். டேலிறின் னந்தம்பி உபாத்தினர் மர் சென்ற 18 க் நீக்தி பாணிக்கிரகணஞ் செய்தனர், வி வசசார நீன், பருத்தித்தனருகிதேவையத்திலே சுற்ற மித்தார் பலர் சமூகமாயிருக்க கடைம், ஒஸ்போ கூ, கனம், சலோமோன பேரசுகர்களல் கடத்தப்பட்டது. மீற்குர் சான்ஸ் விறிருக்றென்பேக்கே மகளாங்ய மிஸ், மேறி கெவின் என்பவவை, டச்சுவமிசத்தைக் சேர்ர்த் அரும் போவர்படுயிறந்கார ருகொருவாய் யாழ் ப்பாணம்வத்திருந்தவருமாகிய மெல் எச். உறாயி வன பவர் சென்ற 27 ச் திகதி வி வசுஞ்செய்தனர். தம்பதி கன் கீடுமி காழ்சு.

பிவர முன்ற 2-11 இது கள் கீடூழி காழ்ச், புதிய நாணிமார்.—New Proctors — இம்முறைக கேருக்கு பேர் சித்தியவினர். இவர்களுள் மெஸ் தம் நினுக்கு பேர் சித்தியவினர். இவர்களுள் மெஸ் தம் புத்தவனவர்களுக்கு மகன்முறையினரான மெஸ், எக், கேறுப்பின்கோ, அரவிகளைகாறன மெஸ், எம், ஸ கேருக்க கேறுப்பின்கோ, அரவிகள்கள் என்பவர்கள் யாழ்ப்பாணிகள்.

என். டீகலுப்பின்ன, அரவிகாசரண் பெல்ல, எம். வ நீரேற்க் என்பவர்கள் பழப்பாணிகள், அவயிருந்து — Accident. — சென்ற 25க் திகதி கொ டிகாபத்திலே அடித்திகறித்ததின்ற ஒருவன் கல்லே ற்றிகர்க் செயில்வண்டிகல் தெரிக்கப்பட்ட பேல்துறக் தனனோக் சேன்விப்பிலதை துக்கம். புகைவண்டி — Railway — புகட்டாதிமாதம் 15 க் நிதிதுக்கம் புகைகண்டிகள் காமன்கணே மேற்றிப் போத்குறைக்கும் புகைகண்டிகள் காமன்கணே மேற்றிப் போத்குறைக்கும் புகைகண்டிகள் காமன்கணே மேற்றிப் போத்குறைக்கும். நி வேலிக் கலகம். — Neervell Riot — நிலேகவிலி வே கனவர் ரேமான் சமய தின்றதம்களைகி இட்டமா ப் கடக்கத் தவக்கியதைக் கண்டு உக்கிரங் கொண் டேழும்பிக் கத்தோலிக்க நிற்றத் கோவிலாம் பண் டேழும்பிக் கத்தோலிக்க நிற்றத் கேறுமான நடிக்களில் கடக்கையும் பிலக்கிய முத்துக்கு ருமானதாயுக்குளும் அனுக்கிலிக்கு விறுக்கு போலிருக்கின்றது. சென்ற உற்றுக்கு 500 மூமா பிண்டுக்கின்றது. சென்ற உற்றுக்கு விலக்கு விறுக்கு போலிருக்கின்றது. சென்ற 25 க் கிகிற அவக்கம் வினக்கம் கடைபெறுகின்றது. மாதகற்கோல் — Murder — மாதகவிலே அக்கேற

னி முத்தனென்று மொருவன் தன் சுகோதாறுக்கோர் பெண்ணே விவாகஞ் செய்ய முயற்சிர்ததிற் குறேதவ் கொண்ட அவன் பெண்சாரி வழியார் அவனோப் பார தாரமாய் அடித்துக் காவப்படுத்த அவன் ஆஸ்பதிறிரிக் குக் கொண்டு போகப் பட்டபோது வழியிலே உயிர்

தமிழர் பூரதிந்தி.—The Tamil M. L. C.—இலங் கைச் சட்ட கிருபண சபையிலே தமிழர் பிரதிகிறியா யிருக்கும் கௌரவ டச்தர் ருெக்குவுட் அவர்களின் ஐந் யிருக்கும் கௌசை டச்சர் செருக்குவுட்குவர்களின் ஐக் துவருடகாலால்லே, வரும் பல்குனிமாசத்தோகு மு முவாகின்றமையால், புக்ய பேரகிச்சியொருவரை க்ய மிப்பதற்கான காலல்லிட்டி வருகின்றது. முந்திய மு றையிவே சிறீஸ்தகார்களுக் டைகளும் வெல்வேறுப்ப பிரிந்து அவரை கியமிக்க வேண்டும் இவரை கியமிக்க வேண்டுமென மஞ்லுக்கட்டத் தேசாகிறபியவர்கள் இ குபகுதியாரையும் வெட்கப்படுந்தி விட்டண்மயால்

குபகுதுயானாயும் 'கொக்கபடுத்து பைடனற்றவு இம்குறை அதிக ஆறைபற்பட்டி கூறபோலும், உபதேகாதிபதியின் கூற்றேட்டம்,— Governor on Circuit.—உபதேசாதிபதி மெல்ல், இம்தேண் அவர்கள் இவன்கையின் மத்திய பகுதியைப் பார்க்கும் சோக்க மாசு இச்தமாதம் 24 க் திகதிகண்டியில்இசதுபறப்பட்டு வாக இசுதமாதம் 216 அதைகணையும் வருக்குபுறப்படங் அடுத்தமாதம் 1 ர்ச்சி போவ்வனருவையையும் 6 ர்திக திஅனுராசபுரத்தையுஞ்சேர்ர்து, 11 ர்திசுதி அனுராசபு

தி அனுமர்கபு நக்கையுள் சேர்ச் தர. 11 ந்கொகி அனுமரகபு நக்கிலிருந்து புறப்பட்டு மதமாக்கியைத் திரித்த 16 நிகில் குடிய்பட்டு மதமாக்கியைத் திரித்த 16 நிகில் பெல் மார்க்கப் கொழுப்பு செல்வர்.

தேகாதிபத் திரும்பியால், —The Governors Return-மதடாப்டுவத் கொண்டாட்டத்தர்கு இவ்விலக் துசென்றிருந்தவராகிய சேர் போசெல் நிட்கவே தே சரதிபதியவர்கள் தடிரனியா என்னும் சப்பப் மூல மாய் இவற்கைக்குத் திரும்பிறை ஒழுவருகெய்திருக்கின்றனர். அக்கப்பல் ஐப்பகி மாதம் 25 ந் திகி வரையிற் செரும்பு வந்த தேரும்.

தேகவியோகம் —Obituary —யாழ்ப்பாணக் கூடிர்கிய நக்கிறிக் கோட்டுத் தன்றோர் கொழும்பிலே கோலஞ்சி கொழும்பில் கொல்கு தெரும் கொழும்பில் கொல்கு தெரும் கொழும்பில் கொல்கு தெரும் கொழும்பில் காலஞ்சென்ற சென்ற செருத்தக்கும் திகிக்கியக்கிற்குக்கில் கொழும்பில் காலஞ்சென்றன சென்ற சிகிக்கியக்கிற தாறிய பிறக்கும் மேன். முத்தக்குமாதிக்கியட்டது.

பபட்டது. முல்ஸத்தீவிலே அரசாட்சி வைத்தியராயிருந்து சுக வீனத்தினியித்தம் ஒர் சத்திரவைத்தியஞ் செய்விக்கும் படி கொழும்பு செசுற்ஷராகிய டக்தர் யோண்பின்ளே

படி கொழும்பு செச் நக்கர்கிய டக்தர் போன்பின்னே சொழும்பு ஆஸ்பத்திரியிலே சென்ற 22 ர் திகதி கால ஞ் சென்ற 32 ர் திகதி கால ஞ் சென்ற 32 ர் திகதி கால ஞ் சென்ற 30 ர் திகதி கால ஞ் சென்ற 30 ர் திகதி கால ஞ் சென்றன் சென்றன் சிகதி கால சிகதி கிகதி கி

கோலா, எச் முவா.—N.P. V. II. Moor.— கொழு மூபிலே உபரேருத் திணவராயீருர்த இணர் நிறுக்கையா லின் உதவிக்கொள்ளேனியல் சசியித்தாராய் சியமனம் பெற்றச்செல்கிண்றனர், ஆங்கேகொலோனியல் சத்தி இத்தாராயிருர்கும் மேஸை. டேடூற்சனூர் இலங்கைவூ பெற்றக்கைகளைறனர். ஆவகல்கொல்படிய அக்கையி தீத்தாவிழுக்கும் மெலை டேவிற்கனும் இவல்கையி விருந்த சென்றவரேயாம், போவர் சாடுசளுக்கு இவன் சையிவிருந்த விசேவு. உத்தியோகஸ்நகருக் தெரிவ செய்தனுப்புவதின் சூட்சம் யாதோ சேர் மோகது நிட்ககே தோதிபதியை அல்விடத்துக் சனும்புவதற்

இடக்கே தேசாநப்பதுவை அ கேவை ஆயத்தங்கள்பேறும். முக்றுத்துளிப்பு— Pearl Fishery.— இலங்கைக்கு அழைக்கப்பட்டு முத்துக்கிப்பேபார்களேப் பரிசோத கோ செய்து போன கேட்மன் பண்டிகரின். மோக

ன செய்த போன கேட்மன் பண்டிகிக், மேர்க ணப்படி அடுத்தவருடம் பன்குளிமாதத்தில்முத்து கரு ளிப்புகடக்குமெனகோர் செய்திறேக்குக்கு ஆட்கள், —Personnl — கண்டிக் நிறினிந்திக்கன்று ரியீன நிலவராயிருக்க எனம். றைட் அவர்கள் இங்கி வந்துசெல்ல, அவருடைய இடத்துக்கு, முன்யாழ்ப் பானத்திலே சேன்யோன்ஸ் கல்லூரித்திலவராயிருக் து ஊர் சென்றவரமிய கனம். காட்டர் அவர்கள் யமணமாகிக் கடமையை பேற்றகடதது கின்றனர். இவன்கைப் பொலின் பட்டாளத்திலவராய் கியமன ம் பெற்ற மேனர் கடிவில்றன். இவன்கை வந்த தமரை

இவகைப் பெல்ல பட்டானத்தில்வாய் பயக்க ம் பெற்ற மேஜர் டீவில்றன் இவங்கை வச்த கமது உத்தியோகங் கையேற்க அப்ட்டிகள்பி அல்லே ஃபா ர்த்தமையெ மெஸ் யோன் றட் கொழும்புப்போலிஸ் தில்வராய்ச் கடமைபார்க்கின்றனர்

திலை நாயா கடமைபாரா அகை நனர். இங்கிலக்கிலிருந்து வந்த கரும் அன்னன் ஐயர் க வ்லூர்மிலதன் கேங்கைய யொப்புக்கொள்ள. அங்கிரு ந்த சனம். பிக்போட் ஐயர் வீலிற் செல்லுகின்றனர். கொழும்பிலே புரேருக்கர் வேள்வூலிலிருப்பவராகிய மெஸ். ஏ. எம். சிற்றம்பலம் ஒர் வழக்குச் சம்பாதமாய்

மெண். எ எம். சிற்றம்படை நர் வழக்குச் சம்பாதமாய் யாழ்ப்பாணம் வந்த சக்குகிகர்களர். வழக்கு முடிவா க மறுபடியும் தமது உத்தியோகஸ்தானம் சோக்குவார். கண்டியிற் தப்விஆபிசிலிருந்தவாகிய மென் எம். சமதிகிக்கம் யாழ்ப்பாணத்துக்கும் யாழ்ப்பாணத்திலிரு ந்த மெஸ், ஆர். ஜே. கிக்கலை கண்டிக்கும் மார்றப்ப LL 601 1.

ட்டனா. வித்தியாகர்த்தர் மெஸ். பிருஸ் வருமமாதத்தில் யா ழ்ப்பாணத்தைத்தரிசித்துப்போகவிருக்கிறதாககேள்வி.

POPULATION OF JAFFNA.

From the Census of March 1901 we learn some interesting facts which should also prove of practical worth. The total population of the Peninsula is 301,750 which is a gain over that of 1881 in round numbers of 35,000 or a little over 13 per cent. This population is divided up as follows:—

S TOTIOWS:—		
Jaffna -		45,677
Valigamam east	The Park	24,406
Valigamam north	The Manager	44,402
Valigamam west	4 - 37 -	45,854
Vadamaradchi east	SHEET IN	4,246
Vadamaradchi west		48,543
Tenmaradchi		37,645
Pachchilaipaly		6,076
Karaichchi	· 10-1 179	2,879
Punaryn		4.820
The Islands		32,659
Delft -		3,905
Tunukkai		638
		901 5-0
		301,750

Jafina Town Vadamaradchi West and Karaichchi have increased in the 20 years by a little over 11 per cent. The three Valigamams average 20 per cent gain and these three districts have ever one third of the whole population. The largest percentage of increase is in the Islands including Delft, though we suspect this is partly due to a more accurate taking of the Census last year. But when we look to the eastern and southern parts of the peninsula we find a loss of from 5 to 9 per cent. It is those districts that are to be specially helped by the opening of the Northern railway and we shall await with interest the development of this part of the peninsula. It cannot be expected however that the population will increase very materially. The land is largely taken up by occannut estates and paddy fields and unoccupied lands will be used principally for these purposes. But we look to see a turn in the tide in the next ten years, a slight increase ivested of a decrease. Another fact to be noticed is that the congested parts of the peninsula have not been relieved during the past 20 years, but on the contrary large terms and the congested of the province south of Elephant Pass, for the population of the Province excluding the Jatina District is only about 40,000. But the mere runing of a railway through the Province is not enough. The restoration of the Tanks must be pushed on vigorously and inducements offered to take up wild lands, clear them and bring them under a state of cultivation. If a few thousand people from the three Valigamans would only go down and take up lands and begin the process of clearing, we predict that ten years hence the Census Returns would show a very substantial increase in the population south of Elephant Pass.

DELFT PONY.

Jaffna Kachcheri 19th August 1902

Fir.

I have the heater to forward you the undermentioned information for publication in your paper, as I think it may be of interest to your feeders—

"The Delta prox, bought in St. Francis Bordett at the time of the Excellency the Coverant's tait it. March last, these parts are the Colombo Hores Show!

Your Obedient Servant,

J. P. LEWIS

Acting Govt. Agent.

The above letter was received a day or two ago and speaks for itself. Our Govt. Agent, Mr. levers, has taken a great interest in the breeding of horses at Delft and it is due to his watchful care and his introduction of fresh blood that

ful care and his introduction of fresh blood that the breed of horses has improved so rapidly. In his report Mr. levers asys,

"From the commencement of the experiment in 1898 the total expenditure has been Rs. 5, 140,36, and the revenue Rs. 7,839.80, giving a net profit of Rs. 2,699. 44. The expenditure includes, besides the annual staff expenses, the building of enclosures and the purchase of stallions. The experiment has so far been a success financially, but I do not so much regard the making of revenue as the protection and improvement of these ponies, which are so hardy and useful in a chimate like north Ceylon, where Australians cannot be kept.

From the breeding point of view the experiment has been successful, and the cross of the Delment by the successful, and the cross of the Delment by the successful, and the cross of the Delment by the successful, and the cross of the Delment by the successful, and the cross of the Delment by the successful, and the cross of the Delment by the successful, and the cross of the Delment by the successful, and the cross of the Delment by the successful, and the cross of the Delment by the successful, and the cross of the Delment by the successful and the cross of the Delment by the successful and the cross of the Delment by the successful and the cross of the Delment by the successful and the cross of the Delment by the successful and the cross of the Delment by the successful and the cross of the Delment by the successful and the cross of the Delment by the successful and the cross of the Delment by the cross of the cross

ft with the Arab has produced a very much im-proved young stock, which is now coming on for sale After another year all the young stock will be either half-bred Arab or half-bred Indian."

will be either half-bred Arab or half-bred Indian."
There were at Delft at the close of the year 2 stallions and 60 Brood mares; and on Delft and Iranativu together about 60 colts. It has been clearly demonstrated that this business can be carried on without pecuniary loss to the Govt., to say nothing of the chances of its oeing a source of profit. We have seen in use one or two very fair specimens of the Delft pony, and they bid fair to turn out good investments. It would not be surprising if there should be a brisk demand for them. The Govt. Agent is to be congratulated upon the success of his experiment.

THE POST OFFICE.

The POST OFFICE.

The report of the Postmaster-General is unusually dry reading, though the sundry statistical tables show that this department is advancing. The weight of mails sent from Ceylon to the United Kingdom is steadily increasing and the local sisted business is also on the increase.

In the woney order department the total number of orders has increased though the amount of money these orders represent is slightly under the total for 1900. The number of Postal orders issued is also larger and represents a larger sum of money. But the Report fails to take note of one or two things that are not at all creditable to the department. For example, the number of letters that go to the wrong address must be very large. To be sure these finally find their way to the right place, but the delay is very annoying. Then the inability to furnish stamps of different denominations because they are not kept in stock put the public to great inconvenience. Reform is needed along these and other lines that might be mentioned.

PUBLIC INSTRUCTION.

"EDUCATIONAL PROGRESS." (Continued.)

"EDUCATIONAL PROGRESS."

(Continued.)

A change has also been made as regards arithmetic, for which I am mainly responsible. My own feeling is has the worst feature of our Codes: but they are too inelastic. They lay down a hard and fast standard in a lordly sent of way, as though ideas and requirements which apply to a flourishing school in Colombo were equally applicable to an isolated little school in the interior of Uva. We shall only have a good Co le when we have a sufficient choice of schedules to suit all needs. Meanwhile a first step in this direction has been taken in the matter of arithmetic. A revised schedule was drawn up and inserted in the Code for 1991, by no means too difficult for town schools, but in my opinion not to be expected of backward and outlying schools. A much easier schedule has now been supplied for such schools, which casures a knowledge of elementary arithmetic, but leaves out or postpones to a later stage the more difficult parts; while at the same time schools which take up the more advanced schedule are rewarded by a higner grant. It is hoped that this will be a real relief to managers who have hitherto complained, and, I think, with justice that our ambitious requirements in airthmetic created a disheartening dilemma.

It may be daugerous, but it is pealaps a duty, to lay down in a few lines some sort of a theory for the future. On such a theory there must necessarily be wide differences of opinion, but some such attempt is surely better than mere ly mechanical existence from hand to month. The points which I venture to think we ought to keep steadily in view are the encouragement of better modes of teaching, greater latinde in our curricula and school arrangements, the officer is to be done; how terminous of the coperation of managers and occurring the point which I venture to think we ought to keep steadily in view are the encouragement of the point which is the subjects as Bistory and Gongraphy for instance; how much to realistic took moth there is in the done in wealth of

do not think this should be simed at or desired until we have gone a good deal further in ensuing efficiency in those we possess.

GORRESPONDENCE. Relationship between Missionary and Tamil workers.

GORRESPONDENCE.

Relationship between Missionary and Tamil workers.

(Concluded.)

11. The pay to the agents should also be improved as far as possible. There are many men of spirit and talent who stand out as they are not willing to submit to the treatment in the Mission.

12. A Mission Agent should always receive greater consideration from the Missionary than any outsider.

13. The easte system or other social customs of the people should not be rashly interfered with. It will be more Christ-like to create a good public opinion and allow time to do its slow and sure work when possible.

14. When the Tamil worker does a mistake let the Missionary talk to him lovingly and pray with him. This would often he more effective than a fine or a censure,

15. It should be borns in mind that the Mission workers as a rule are poorly paid and that most of them stay here in the interest of their families, often depending more or less upon resources of their own. In many cases they are paid in the Missionaries is a responsible and many-sided one and they must feel it their duty to God and to their country to do their work with thoroughness and efficiency according to the dictates of their conscience. Even if they are not rightly understood and rewarded by the Missionary let them look to a higher reward from heaven.

16. The Tamil workers should cultivate whatever is good in the manners and qualities of the Missionaries and thus make the way easy for a closer sympathy between the two classes. Straightforwardness would be always appreciated by a European if properly shown. More of the two classes. Straightforwardness would be always appreciated by a European if properly shown. More of the two classes. Hard workers should cultivate whatever is good in the manners and qualities of the Missionary who always appreciated by a European if properly shown. More of the two classes. Shraightforwardness would be always appreciated by a European if properly shown. More of the two diseases. Thave written from an individual charmor of the

A. TAMIL WORKER.

Jaffna 9th Aug. 1902.

FROM INDIAN ROYAL FAMILIES TO CHRISTIANITY.

FROM INDIAN ROYAL FAMILIES TO CHRISTIANITY.

The Rev Irmin Maish, a Baptist missionary in Calcutta, gives an account in the Ropart of his Society of file influence of Christian teaching on two Indians belonging to Royal Families. The first is virtue Burta Singh, a Eric dir from Expurtuals, belonging to the princely bouse of that name. Having heart of Ar. Mash, the Sirdar coame to see him and contoured the acquaintance thus begun. The Bible was carefully gone through and then spite of the loss he would have to suffer on account of excommunication from his caste, "the Sirdar was laptized on the 26th May 1901. After his haptism, the Sirdar went as a missionary to his countrymen and as was expected was subjected to much persecution and had it not been for the timely help-seried to bim by the Rev. Mr. Newton of the brisk Presbytorian Mission, we cannot imagine what might have befallen him. "The Sirdar isat present in Calcutta working at Howeah in conjunction with the Rev. W. S. Mitchell. The other is the Nawab of Tollygan, a Muhammadan nobleman of position and great weath."

NOTES.

**DIR. Roger S. Trocy, the eminent physiologist says, that a child starting life with a good constitution ought to live to be a houndred years of age, if he will be a light enter and drinker, abstain from all intoxicants, avoid anger and vicent emotion, and lead a quiet, useful like.

**—The great clock at Kouen has been measuring time and striking the hours and quarters for over 500 years, and, it is said, has been running slt this time without internation.

**—Assuming that the population of the earth is 1, which they will be \$2,191.

**—Nearly ten million copies of the Bible were sent forth last year by the two largest Bible Societies of England the United States.

**—The Yale Uhinese Missian had one of the mort interesting announcements of the college commencement sensor that year, to the United States.

**—The Yale Uhinese Missian had one of the mort interesting announcements of the college commencement sensor that year, to the United States.

**The Yale Uhinese Missian had one of the mort interesting announcements of the college commencement sensor that year, to the United States.

**The Yale Uhinese Missian had one of the mort interesting announcements of the college commencement sensor that year, to the United States.

The Tay article United States. The proposal is for a Missian to Uhina under the mappinese of Yale. It will, we will result the Article Missians to India.

Printed at the Dreas of Strong. Asset Missian had the Cambridge and Dathert Missians to India.

Printed at the Dreas of Strong.

Printed at the Press of Strong and Asbury, Manepay. Published by A. C. Mission and Tambyah Strong Cooke.